

九月八日
聖母誕辰 慶日

進堂詠

讓我們以愉快的心情、慶祝童貞聖瑪利亞的誕辰；因為正義的太陽、我們的主基督由她而出生。

光榮頌

天主在天受光榮，主愛的人在世享平安。

主、天主、天上的君王，全能的天主聖父，我們為了祢無上的光榮、讚美祢、稱頌祢、朝拜祢、顯揚祢、感謝祢。

主、耶穌基督、獨生子；主、天主、天主的羔羊，聖父之子；除免世罪者，求祢垂憐我們。除免世罪者，求祢俯聽我們的祈禱。坐在聖父之右者，求祢垂憐我們；因為只有祢是聖的，只有祢是主，只有祢是至高無上的。

耶穌基督，祢和聖神，同享天主聖父的光榮。阿們。

集禱經

極仁慈的父，求祢賜給我們天上的恩寵；童貞瑪利亞的懷孕生子，是人類救恩的開端，求祢也因我們慶祝她的誕辰，而賞賜和平於人間。以上所求，是因祢的子，我們的主天主、耶穌基督，祂和祢及聖神，永生永王。

讀經一（上主必將遺棄他們，直到孕婦生產的時候。）

恭讀米該亞先知書 五 1-4

上主這樣說：「厄弗辣地區の伯利恆啊！你在猶大的城鎮中雖然是最小的，但是，將來必有一位從你那裡出生，來統治以色列，祂的來歷源於亙古，從太初就存在。」

因此，上主將遺棄他們，直到那孕婦生下一個兒子。然後祂弟兄中的遺民必將歸來，與以色列子民團聚。祂必卓然屹立，以上主的能力，和上主祂の天主之名的威權、牧放自己的羊群。他們將安享太平，因為祂必大有權勢，直達地極。祂本人將是和平！——上主の聖言。

或：（天主所預知和所預定の人。）

恭讀聖保祿宗徒致羅馬人書 八 28-30

弟兄姐妹們：我們知道，天主使萬事都協助那些愛祂の人，就是祂照自己的旨意所召叫的那些人、獲得益處，因為祂所預揀の人，也預定他們與祂兒子的肖像相同，好使祂兒子在眾多弟兄中作長子。天主不但召叫了祂所預定の人，而且也使祂所召叫の人成義，並使成義の人，獲享光榮。——上主の聖言。

答唱詠 詠一二 6ab, 6c

答：我因上主而歡欣踴躍。

一、上主，我仰賴祢の慈愛，我的心靈因祢の救援而歡樂。答

二、我要向厚待我的上主謳歌，我要讚頌至高上主の名。答

福音前歡呼

答：阿肋路亞。

領：童貞聖母瑪利亞，妳是有福的，配受一切讚頌，因為正義的太陽、我們的主基督由妳而出生。

答：阿肋路亞。

福音（瑪利亞是由於聖神而懷孕的。）

恭讀聖瑪竇福音 一 18-23

耶穌基督の誕生是這樣的：祂の母親瑪利亞已經和若瑟訂了婚，但是還沒有成婚，瑪利亞就被發現因聖神懷了孕。她的未婚夫若瑟，因為是義人，不願公開羞辱她，就打算秘密與她解除婚約。當若瑟正在考慮這事的時候，忽然，上主的天使在夢中顯現給他說：「達味的後代若瑟，不要怕娶瑪利亞作你的妻子，因為她是由於聖神而懷孕的。她要生一個兒子，你要給祂起名叫耶穌，因為祂要把祂的民族，從罪惡中拯救出來。」這一切事的發生，是要應驗上主藉先知所說的話：「請看，一位貞女，將懷孕生子，人要稱呼祂的名字為厄瑪努爾」，意思就是：天主與我們同在。——上主の聖言。

獻禮經

上主，願祢的唯一聖子救助我們；祂由童貞女誕生時，未曾損害祂母親完美的童貞，却予以聖化；求祢藉祂の降生成人，消除我們的罪污，並使我們的祭獻蒙祢悅納。祂是天主，永生永王。

聖母頌謝詞（一）（救主之母）

主、聖父、全能永生的天主！我們時時處處感謝祢，實在是理所當然的，並能使人得救。在這終身童貞瑪利亞の誕辰，我們讚美祢，稱頌祢，顯揚祢。她藉聖神の庇蔭孕育了祢の獨生子，保持着童貞の榮耀，給世界帶來了永遠的光明——我們的主耶穌基督。

尊威の天主！天使和天上諸聖，藉着基督讚美祢，欽崇祢，敬畏祢，歡躍慶賀祢。求祢恩准我們也和他們謙恭地同聲讚頌：

（另有一式「聖母頌謝詞」供選擇使用，請看《感恩祭典》。）

領主詠 依七 14, 瑪一 21

請看，有貞女將要生子；祂要把自己的子民，從他們的罪惡中拯救出來。

領聖體後經

上主，祢以聖體聖事養育了祢的教會；求祢恩賜我們因慶祝榮福童貞瑪利亞的誕辰而滿心喜樂；因為她的誕生、給全世界帶來了救恩的曙光和希望。以上所求，是因我們的主基督。